

# CLASSIFICATION DE NICE - 10<sup>e</sup> édition, version 2015

## **Classe 13**

Armes à feu; munitions et projectiles; explosifs; feux d'artifice.

### Note explicative

La classe 13 comprend essentiellement les armes à feu et les produits pyrotechniques.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les allumettes (cl. 34).

## **Class 13**

Firearms; ammunition and projectiles; explosives; fireworks.

### Explanatory Note

Class 13 includes mainly firearms and pyrotechnical products.

This Class does not include, in particular:

- matches (Cl. 34).

| N° de base | Indication                                                                                                                        | Indication                                                                                                   |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Substances et dispositifs explosifs, autres que les armes</b></li> </ul>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Explosive substances and devices, other than arms</b></li> </ul> |
| 130001     | <b>acétyl-nitrocellulose</b>                                                                                                      | <b>acetyl-nitrocellulose</b>                                                                                 |
| 130061     | <b>amorces</b> explosives                                                                                                         | <b>primings</b> [fuses]                                                                                      |
| 130066     | <b>amorces</b> fulminantes autres que les jouets / <b>capsules</b> d'allumage / <b>capsules</b> fulminantes autres que les jouets | <b>detonating</b> caps other than toys / <b>percussion</b> caps other than toys                              |
| 130018     | <b>bouchons</b> détonants                                                                                                         | <b>detonating</b> plugs                                                                                      |
| 130062     | <b>cordeaux</b> d'allumage pour explosifs                                                                                         | <b>detonating</b> fuses for explosives / <b>firing</b> lanyards for explosives                               |
| 130030     | <b>coton-poudre</b> / <b>fulmicoton</b>                                                                                           | <b>guncotton</b> / <b>pyroxylin</b>                                                                          |
| 130006     | <b>détonateurs</b>                                                                                                                | <b>detonators</b>                                                                                            |
| 130032     | <b>dynamite</b>                                                                                                                   | <b>dynamite</b>                                                                                              |
| 130060     | <b>étoupilles</b> / <b>mèches</b> d'allumage pour explosifs                                                                       | <b>fuses</b> for explosives                                                                                  |
| 130005     | <b>explosifs</b> au nitrate d'ammonium                                                                                            | <b>ammonium</b> nitrate explosives / <b>nitrate</b> of ammonia explosives                                    |
| 130034     | <b>explosifs</b> / produits <b>fulminants</b>                                                                                     | <b>explosives</b>                                                                                            |
| 130044     | <b>mèches</b> de mines                                                                                                            | <b>fuses</b> for explosives, for use in mines                                                                |
| 130079     | <b>pistolets</b> lance-fusées                                                                                                     | <b>flare</b> pistols                                                                                         |
| 130050     | <b>poudre</b> à canon                                                                                                             | <b>gunpowder</b>                                                                                             |
| 130051     | <b>poudres</b> explosives                                                                                                         | <b>explosive</b> powders                                                                                     |
| 130053     | matières <b>pyrophoriques</b>                                                                                                     | <b>pyrophoric</b> substances                                                                                 |
|            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• • <b>Pièces d'artifice (pyrotechnie)</b></li> </ul>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• • <b>Pyrotechnics</b></li> </ul>                                    |
| 130013     | <b>feux</b> d'artifice                                                                                                            | <b>fireworks</b>                                                                                             |
| 130017     | <b>feux</b> de Bengale                                                                                                            | <b>Bengal</b> lights                                                                                         |
| 130035     | <b>fusées</b> de signalisation                                                                                                    | <b>signal</b> rockets                                                                                        |

## CLASSIFICATION DE NICE - 10<sup>e</sup> édition, version 2015

|        |                                                                            |                                                                                          |
|--------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| 130072 | <b>pétards</b>                                                             | <b>firecrackers</b>                                                                      |
| 130054 | produits <b>pyrotechniques</b>                                             | <b>pyrotechnic</b> products                                                              |
| 130064 | <b>signaux</b> de brume explosifs / <b>signaux</b> de brouillard explosifs | <b>fog</b> signals, explosive                                                            |
|        | • <b>Armes et munitions</b>                                                | • <b>Weapons and ammunition</b>                                                          |
| 130002 | <b>affûts</b> de canons                                                    | <b>gun</b> carriages [artillery]                                                         |
| 130007 | <b>armes</b> automotrices                                                  | <b>motorized</b> weapons                                                                 |
| 130008 | <b>armes</b> de protection à base de gaz lacrymogène                       | <b>tear-gas</b> weapons / <b>tear</b> gas weapons                                        |
| 130009 | <b>armes</b> à feu                                                         | <b>firearms</b>                                                                          |
| 130026 | <b>armes</b> à feu de chasse                                               | <b>hunting</b> firearms / <b>sporting</b> firearms                                       |
| 130077 | <b>armes</b> de poing [ <b>armes</b> à feu]                                | <b>side</b> arms [firearms]                                                              |
| 130075 | <b>bandes-chargeurs</b> pour armes automatiques                            | automatic <b>firearm</b> ammunition belts                                                |
| 130063 | <b>bandoulières</b> pour armes                                             | <b>shoulder</b> straps for weapons / <b>bandoliers</b> for weapons                       |
| 130020 | <b>canons</b>                                                              | <b>cannons</b>                                                                           |
| 130021 | <b>canons</b> de fusils                                                    | <b>rifle</b> barrels / <b>gun</b> barrels                                                |
| 130022 | <b>carabines</b>                                                           | <b>rifles</b> / <b>carbines</b>                                                          |
| 130003 | <b>cartouches</b> explosives                                               | <b>explosive</b> cartridges                                                              |
| 130023 | <b>cartouches</b>                                                          | <b>cartridges</b>                                                                        |
| 130016 | appareils à remplir les <b>cartouchières</b>                               | apparatus for <b>filling</b> cartridge belts                                             |
| 130025 | <b>cartouchières</b>                                                       | <b>cartridge</b> pouches                                                                 |
| 130074 | <b>ceintures</b> spéciales pour munitions                                  | <b>belts</b> adapted for ammunition                                                      |
| 130024 | appareils à <b>charger</b> les cartouches                                  | <b>cartridge</b> loading apparatus                                                       |
| 130071 | <b>chars</b> de combat                                                     | <b>tanks</b> [weapons]                                                                   |
| 130028 | <b>chiens</b> de fusils                                                    | <b>hammers</b> for guns and rifles / <b>hammers</b> for guns / <b>hammers</b> for rifles |
| 130029 | <b>cornes</b> d'amorce                                                     | <b>powder</b> horns                                                                      |
| 130031 | <b>culasses</b> d'armes à feu                                              | <b>breeches</b> of firearms                                                              |
| 130019 | <b>douilles</b> de cartouches                                              | <b>cartridge</b> cases                                                                   |
| 130010 | <b>écouvillons</b> pour nettoyer les armes à feu                           | <b>cleaning</b> brushes for firearms                                                     |
| 130015 | <b>engins</b> balistiques                                                  | <b>ballistic</b> weapons / <b>ballistic</b> missiles                                     |
| 130033 | <b>étuis</b> pour fusils                                                   | <b>rifle</b> cases / <b>gun</b> cases                                                    |
| 130068 | <b>fusées</b> [projectiles] / <b>roquettes</b> [projectiles]               | <b>rockets</b> [projectiles]                                                             |

## CLASSIFICATION DE NICE - 10<sup>e</sup> édition, version 2015

|        |                                                                                              |                                                                                                                     |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 130036 | <b>fusils</b> [armes]                                                                        | <b>guns</b> [weapons]                                                                                               |
| 130069 | <b>fusils</b> lance-harpons [armes]                                                          | <b>harpoon guns</b> [weapons]                                                                                       |
| 130037 | <b>fûts</b> de fusils / <b>bois</b> de fusils                                                | <b>gunstocks</b> / <b>gun stocks</b>                                                                                |
| 130040 | sous- <b>gardes</b> de fusils                                                                | <b>trigger</b> guards for guns and rifles / <b>trigger</b> guards for rifles                                        |
| 130078 | <b>grenades</b> à main                                                                       | <b>hand grenades</b>                                                                                                |
| 130041 | <b>grenaille</b> [plomb de chasse]                                                           | <b>lead shot</b> for hunting                                                                                        |
| 130043 | <b>lance-roquettes</b>                                                                       | <b>rocket launchers</b>                                                                                             |
| 130045 | <b>mines</b> [explosifs]                                                                     | <b>mines</b> [explosives]                                                                                           |
| 130038 | <b>miroirs</b> de pointage pour fusils                                                       | <b>sighting</b> mirrors for guns and rifles / <b>sighting</b> mirrors for guns / <b>sighting</b> mirrors for rifles |
| 130046 | <b>mitrailleuses</b>                                                                         | machine <b>guns</b>                                                                                                 |
| 130047 | <b>mortiers</b> [armes à feu]                                                                | <b>mortars</b> [firearms]                                                                                           |
| 130027 | <b>munitions</b>                                                                             | <b>ammunition</b>                                                                                                   |
| 130042 | <b>munitions</b> pour armes à feu                                                            | <b>ammunition</b> for firearms                                                                                      |
| 130048 | <b>obus</b>                                                                                  | <b>shells</b> [projectiles]                                                                                         |
| 130014 | <b>pièces</b> d'artillerie                                                                   | <b>artillery guns</b> [cannons]                                                                                     |
| 130049 | <b>pistolets</b> [armes]                                                                     | <b>pistols</b> [arms]                                                                                               |
| 130059 | <b>pistolets</b> à air [armes]                                                               | <b>air pistols</b> [weapons]                                                                                        |
| 130052 | <b>projectiles</b> [armes]                                                                   | <b>projectiles</b> [weapons]                                                                                        |
| 130055 | <b>revolvers</b>                                                                             | <b>revolvers</b>                                                                                                    |
| 130070 | <b>silencieux</b> pour armes                                                                 | <b>noise-suppressors</b> for guns                                                                                   |
| 130073 | <b>sprays</b> de défense personnelle                                                         | <b>sprays</b> for personal defense purposes / <b>sprays</b> for personal defence purposes                           |
| 130076 | <b>torpilles</b>                                                                             | <b>torpedoes</b>                                                                                                    |
| 130056 | <b>tourillons</b> d'armes lourdes                                                            | <b>trunnions</b> for heavy weapons                                                                                  |
| 130057 | <b>tréteaux</b> [supports] pour le tir                                                       | <b>firing</b> platforms                                                                                             |
| 130058 | dispositifs de <b>visée</b> pour armes à feu autres que les lunettes de <b>visée</b>         | <b>sights</b> , other than telescopic <b>sights</b> , for firearms                                                  |
| 130065 | dispositifs de <b>visée</b> pour pièces d'artillerie autres que les lunettes de <b>visée</b> | <b>sights</b> , other than telescopic <b>sights</b> , for artillery                                                 |